Rázové rychloupínací adaptéry na bity 1/2" -> 1/4" HEX

Rázový rychloupínací adaptér (sklíčidlo) ze čtyřhranu 1/2" na bity 1/4" HEX – GEKO G15025

Model: GE1222_G15025 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální rázový rychloupínací adaptér GEKO G15025 umožňující přímé upnutí šestihranných šroubovacích bitů, magnetických nástavců a vrtáků se stopkou 1/4" HEX (6,35 mm) na vřeteno 1/2" rázového utahováku nebo ráčny, vybavený vroubkovaným posuvným pojistným pouzdrem, černým fosfátováním, drážkou pro O-kroužek a otvorem pro kolík.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G15025
Vstupní pohon (vnitřní čtyřhran)	1/2" (12,5 mm) dle DIN 3121 / ISO 1174
Výstupní upínání nástrojů	1/4" HEX (6,35 mm šestihran dle DIN ISO 1173 – tvary C 6,3 a E 6,3)
Mechanismus jištění bitu	Rychloupínací odpružené posuvné pouzdro s kuličkovým zámkem a křížovým vroubkováním

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G15025
Vstupní pohon (vnitřní čtyřhran)	1/2" (12,5 mm) dle DIN 3121 / ISO 1174
Výstupní upínání nástrojů	1/4" HEX (6,35 mm šestihran dle DIN ISO 1173 – tvary C 6,3 a E 6,3)
Mechanismus jištění bitu	Rychloupínací odpružené posuvné pouzdro s kuličkovým zámkem a křížovým vroubkováním
Materiál	Kovaná legovaná rázová ocel (Cr-Mo / CrV Impact) s tepelným zušlechtěním
Povrchová úprava	Černý chemický fosfát s logem GEKO
Jištění na vřetenu 1/2"	Obvodová drážka pro pryžový O-kroužek a průchozí otvor pro pojistný kolík
Určení pohonu	Aku a pneumatické rázové utahováky 1/2" (s regulací výkonu!), ruční a aku ráčny 1/2"
Hlavní použití	Přeměna 1/2" aku rázového utahováku na rázový šroubovák pro tesařské konstrukční vruty (TX30/TX40), střešní samovrtné šrouby a bity 1/4" HEX
Zajištění bitu v hlavě	Posuvná rýhovaná rychloupínací objímka s pružinovou kuličkou pro 1/4" bity (E 6.3 / C 6.3)
Povrchová ochrana	Černý chemický fosfát odolný dílenským mazivům a korozi
Doporučené bity	Výhradně torzní rázové bity (Impact / Torsion) 1/4" HEX

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Šestihranná šachta 1/4" HEX (6,35 mm)** – Přijímá rázové bity, prodloužené bity E 6,3 i magnetické hlavice na samovrtné šrouby.
- **2. Vroubkované rychloupínací pouzdro** – Posuvný prstenec s protiskluzovým rádlováním pro bleskovou výměnu bitu bez nářadí.
- **3. Vnitřní pojistná kulička a pružina** – Uzamyká drážku bitu 1/4" proti vypadnutí při práci ve výškách a na lešení.
- **4. Přechodový krček adaptéru** – Přenáší krouticí moment mezi 1/2" základnou a sklíčidlem 1/4".
- **5. Základna se čtyřhranem 1/2"** – Přímé nasazení na vřeteno 1/2" aku utahováku nebo ráčny.
- **6. Obvodová drážka a průchozí otvor** – Zajištění adaptéru na 1/2" vřetenu pomocí kolíku a O-kroužku.
- **7. Vnitřní šestihranná šachta 1/4" (6,35 mm)** – Přesně kalibrované lůžko pro stopku rázových bitů a vrtáků s 1/4" HEX.
- **8. Pružinový uzamykací mechanismus objímky** – Zabraňuje vypadnutí bitu i při vytahování vrutu ze dřeva či plechu.
- **9. Protiskluzové křížové rýhování objímky** – Umožňuje rychlé odjištění bitu jednou rukou i v mastných rukavicích.
- **10. Zesílené rázové tělo adaptéru Cr-Mo** – Tlumí špičkové rázy velkého 1/2" utahováku při přechodu na 1/4" dřík.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinné – při přetížení běžného ne-rázového bitu na 1/2" utahováku hrozí jeho roztříštění!

Používejte VÝHRADNĚ torzní rázové bity (Impact / Torsion)! – Nikdy do adaptéru G15025 na 1/2" rázovém utahováku neupínejte obyčejné stříbrné ruční bity – vždy používejte černé rázové (Impact) bity s torzní zónou!

Regulace výkonu 1/2" utahováku! – Stopka 1/4" HEX (6,35 mm) je konstrukčně určena pro momenty do ~150–200 Nm; při použití na silném 1/2" utahováku (500–1000 Nm) VŽDY přepněte stroj na 1. (nejnižší) stupeň / režim vrutů!

Chrániče sluchu (EN 352) – Povinné při šroubování s rázovým utahovákem 1/2".

Dílenská bezpečnost 1 – Dle standardu profesionálního dílenského provedení a kontroly kvality.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte plynulý chod a návrat odpruženého vroubkovaného pouzdra.
2. Nasaďte adaptér G15025 na 1/2" vřeteno a zajistěte jej pojistným kolíkem a O-kroužkem.
3. Zkontrolujte, že vkládaný bit 1/4" HEX je rázového provedení (Impact) a má nepoškozený šestihran.
4. Přepněte rázový utahovák 1/2" na NEJNIŽŠÍ momentový stupeň – plný výkon 1/2" stroje (500–1500 Nm) okamžitě ukroutí každý 1/4" bit!
5. Zkontrolujte, že vkládaný bit je rázového provedení (Impact) a nikoliv křehký chromovaný ruční bit.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Posuňte vroubkované pouzdro, zasuňte stopku 1/4" HEX bitu (ideálně 50mm bit E 6,3 s pojistnou drážkou) až na doraz a pouzdro uvolněte.
2. Zatažením za bit ověřte jeho pevné uzamčení ve sklíčidle (krátké 25mm bity C 6,3 bez drážky vkládejte přes rázový držák bitů E 6,3, aby nezapadly hluboko!).
3. Na 1/2" aku utahováku zvolte nízký stupeň výkonu a šroubujte konstrukční vruty či střešní šrouby v ose.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pro vyjmutí bitu posuňte vroubkované pouzdro a bit vytáhněte.
5. Pro vyjmutí bitu zastavte stroj, posuňte rýhovanou objímku a bit vytáhněte – nikdy nesahejte na objímku za chodu!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně vyfoukejte dřevěný prach a kovové špony z šestihranu 1/4" i zpod posuvného pouzdra stlačeným vzduchem.
Pravidelně	Kápněte 1 kapku lehkého oleje pod posuvné pouzdro pro hladký chod zámku a přetřete fosfátovaný povrch.
Pravidelně	Skladujte v suchém kufru aku utahováku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ukroucení stopky 1/4" bitu uvnitř adaptéru	Použití plného výkonu těžkého 1/2" utahováku na zablokovaném spoji	Vyjměte zalomenou stopku silným magnetem/jehlou při odtaženém pouzdru a vždy snižte výkon 1/2" utahováku na 1. stupeň!
Krátký 25mm bit zapadl příliš hluboko	Použití krátkého bitu C 6,3 bez obvodové drážky přímo v hlubokém sklíčidle	V rychloupínacích sklíčidlech používejte bity délky 50+ mm (tvar E 6,3 s drážkou) nebo magnetický nástavec E 6,3.
Pouzdro drhne při posuvu	Zanesení pilinami nebo prachem ze sádrokartonu/dřeva	Propláchněte mechanismus čističem, vyfoukejte vzduchem a lehce namažte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Rázový rychloupínací adaptér (sklíčidlo) ze čtyřhranu 1/2" na bity 1/4" HEX – GEKO G15025**
Typové označení / Model:	**GE1222_G15025** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Rázový rychloupínací adaptér (sklíčidlo) ze čtyřhranu 1/2" na bity 1/4" HEX – GEKO G15025

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3121 / ISO 1174 (Strojní vodicí čtyřhrany 1/2")
- DIN ISO 1173 (Upínací šestihrany 1/4" – 6,35 mm pro bity)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.